

## ASENNUS- JA KÄYTTÖOHJEET

25.02.2021

# EI-AUTOMAATTINEN PERÄVAUNUN KYTKIN KU () 5410

### TÄRKEITÄ HUOMAUTUKSIA:

ks. erillinen asiakirja BA\_TASC\_400002, [www.walterscheid.com/downloads/](http://www.walterscheid.com/downloads/)

# EI-AUTOMAATTINEN PERÄVAUNUN KYTKIN KU () 5410

## 1. TEKNISET TIEDOT JA NIMET:

### KUVAUS:

(ks. kuva 1)

Kytkin on ei-automaattinen perävaununukytin, jonka haarukan mitat ja käyttöala ovat DIN 11028:n sekä RREG 2009/144/EY:n, VO (EU) 2015/208:n ja asetuksen UN/ECE R147 luokan c40 mukaisia.

Normaalitilassa kytkin on suljetussa ja lukitussa asennossa.

Perävaunun kytkentää voidaan kääntää 360°, ja tähän tarkoitukseen tarvittava kiristysmomentti on 100–150 Nm.

Perävaunun kytkentä on asennettu vain korkeussäädettävään liukusäätimeen, ja sitä voidaan käyttää vain nopeasti korkeussäädettävissä hinauskehikoissa.

### KÄYTTÖALA:

Käytettäväksi maa- tai metsätaloudessa käytettävissä ajoneuvoissa, itseliikkuviissa työkoneissa tai perävaunuissa.

## TYYPPIHYVÄKSYNTÄ JA OMINAISARVOT:

### 1. UN/ECE R147:N HYVÄKSYNTÄ:

Mekaanisen kytkentälaitteen luokitus: c40

#### OMIN AISARVOT:

- > Hyv. D-arvo: 105,0 kN
- > Hyv. Dc-arvo: 105,0 kN
- > Hyv. V-arvo: 68,4 kN
- > Sallittu pystykuorma: 2000 daN (kg)
- > Maks. nopeus: 60 km/h

R147-hyväksyntämerkintä



147R-00 0010D

### 2. EU-TYYPPIHYVÄKSYNTÄ:

VO(EU)2015/208 mukainen mekaanisen kytkimen tyyppi: ei-automaattinen perävaunun kytin

#### OMIN AISARVOT:

- > Hyv. D-arvo: 92,0 kN
- > Sallittu pystykuorma: 2000 daN (kg)

EU:n

tyyppihyväksyntämerkintä:



00155 ND

### 3. SAKSALAINEN HYVÄKSYNTÄNRO:

F 4220

### 4. EY-HYVÄKSYNTÄNUMERO:

e1\*2009/144\*2013/8\*0026

#### OMIN AISARVOT:

- > Hyv. D-arvo: 92,0 kN
- > Sallittu pystykuorma: 2000 daN (kg)

sekä

### 5. EY-HYVÄKSYNTÄNUMERO:

e1\*89/173\*2006/26\*0427

#### OMIN AISARVOT:

- > Hyv. D-arvo: 84,3 kN
- > Sallittu pystykuorma: 2000 daN (kg)



#### HUOMAA:

Jos vastaavan käyttömaan voimassaolevissa kansallisissa hyväksyntää koskevissa määräyksissä edellytetään ylimääräisiä virallisia hyväksyntöjä näiden parametrien käyttämiseksi, kyseisiä hyväksyntöjä tulee hakea.

Jotta kytkintä voidaan käyttää voimanoton yläpuolella, kiinnitä huomiota ajoneuvon valmistajan pystykuormia koskeviin tietoihin.



#### TÄRKEÄÄ:

Tässä yhteydessä on kiinnitettävä huomiota hinauskehikon enimmäispystykuormaan sekä D-arvoon. Alhaisempi arvo pätee kussakin tapauksessa.

### LIUKUSÄÄTIMET

(ks. kuva 2)

Perävaunun kytkin asennetaan eri liukusäätimen kokonaisleveyksille:

| Hyväksyntänumero | Leveys Mit. A | Opas Mit. B | Tapin Ø Mit. C | Ohjaimen mitat hinauskehikossa | Ohjaimen leveys hinauskehikossa | Reiän Ø hinauskehikossa |
|------------------|---------------|-------------|----------------|--------------------------------|---------------------------------|-------------------------|
| katso edellä     | [mm]          | [mm]        | [mm]           | [mm]                           | [mm]                            | [mm]                    |
| 1,2,3,4          | 309           | 29,7        | 22             | 310                            | 30                              | 23                      |
| 5                | 311           | 29,7        | 22             | 312                            | 30                              | 23                      |
| 5                | 314           | 30,0        | 20             | 315                            | 31                              | 21                      |
| 1,2,3,4          | 322           | 29,7        | 22             | 323                            | 30                              | 23                      |
| 1,2,3,4          | 329           | 31,7        | 25             | 330                            | 32                              | 26                      |
| 1,2,3,4          | 329           | 29,7        | 20             | 330                            | 30                              | 21                      |
| 1,2,3,4          | 335           | 29,7        | 22             | 336                            | 30                              | 23                      |
| 1,2,3,4          | 389           | 31,7        | 25             | 390                            | 32                              | 26                      |
| 1,2,3,4          | 389           | 29,7        | 20             | 390                            | 30                              | 21                      |

Taulukko 1

#### VERSIOT (= TILAUSNIMI):

Kytkimet ovat saatavana versioina NB (normaali tappi) ja STB (vetotappi) ja STB (pistoketappi).

Nimet ilmaistaan aina seuraavasti: **IN5410/xxxYYY**, kokonaisleveys xxx ja versio YYY.

Liukusäätimen leveys 329 ja 389 voidaan toimittaa myös 29,7 mm:n ohjausleveydellä. Tällöin nimen kokonaisleveyden taakse lisätään numero "/30".

Esimerkkejä:

IN5410/322STB

IN5410 = KU5410 (D) -sarjan ei-automaattinen kytkentä

322 = liukusäätimen kokonaisleveys

STB = pistoketappi

IN5410/389/30ZB335

IN5410 = KU5410 -sarjan ei-automaattinen kytkentä

389/30 = liukusäätimen kokonaisleveys/ohjausleveys

ZB335 = vetotappi, jonka pituus on 335 mm

**PERÄVAUNUN RENKAAT:**

Kaikki versiot soveltuvat liitettäväksi perävaunun renkaisiin standardien ISO 5692-1, ISO 8755, ISO 1102 ja ISO 5692-2 mukaisesti.

**TÄRKEÄÄ:**

Tapaturmien välttämiseksi suojakäsineitä, suojalaseja ja turvakengkiä tulee käyttää kaikkien tässä luvussa kuvailtujen purku-/kokoonpanotoimien aikana.

**Ympäristö:**

Voiteluaineita saattaa päästä ympäristöön. Ympäristön saastuminen: Kerää, varastoi ja hävitä voiteluaineet sopivissa astioissa.

**2. ASENNUKSEEN:****HUOMAA:**

Kytintä asennettaessa tulee noudattaa asiaankuuluvia määräyksiä (esim. ajoneuvojen onnettomuuksien ennaltaehkäisy määräyksiä) ja ajoneuvojen valmistajien suuntaviivoja! Kytkimen liittäminen ajoneuvoon tulee tehdä asetuksen (EU) 2015/208, Liite 34 vaatimusten mukaisesti.

**HUOMAA:**

Virallisia kansallisia asetuksia tulee noudattaa. Esimerkiksi Saksassa §13 FZV:n veloitteita koskien rekisterikilven tietoja ja sallittua perävaunun painoa sekä sallittua pystykuormaa tulee noudattaa.

**KYTKIMEN KIINNITTÄMINEN HINAUSKEHIKKOON:**

Ks. liite tai erillinen asiakirja BA\_TASC\_400027, [www.walterscheid.com/downloads/](http://www.walterscheid.com/downloads/)

**VAROITUS:**

Asiaankuuluvia turvallisuusmääräyksiä tulee noudattaa kytkennän ja irrotuksen aikana. Ajoneuvojen välissä ei saa olla. Kytintä saa käyttää vain lukitussa tilassa.

**3. KUVAAUS, KÄYTTÖ JA HUOLTO:**

Ks. liite tai erillinen asiakirja BA\_TASC\_400026, [www.walterscheid.com/downloads/](http://www.walterscheid.com/downloads/)

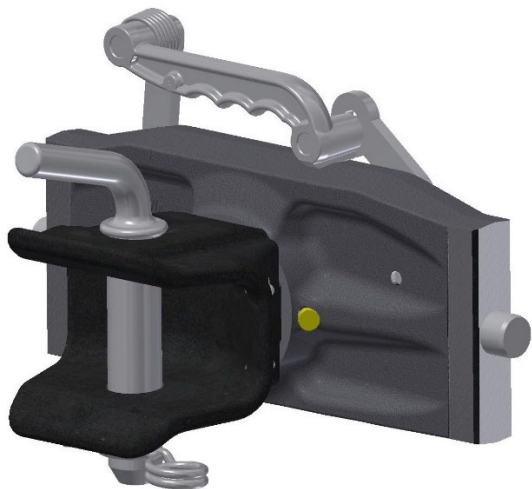
**VAROITUS:****TURVALLISUUSHUOMAUTUKSIA:**

- Käyttäjä on velvollinen käyttämään kytintä aina täydellisessä kunnossa ja kieltämään sen käytön asiattomilta henkilöiltä.
- Tyypikilvessä kerrottuja kuormia ei saa ylittää.
- Kytkimen luvaton muuntaminen tai muuttaminen ei ole sallittua.

**4. MAALIN JA METSÄTALOUDEN KÄYTETTÄVIEN AJONEUVOJEN KYTKIMEN OIKEAN TOIMINNAN OMINAISARVOJEN LASKENTA**

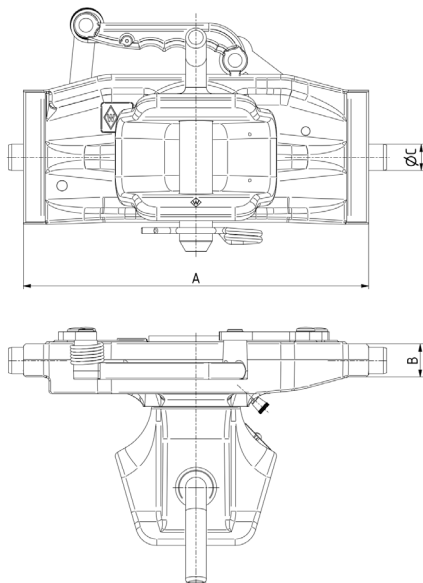
Ks. liite tai erillinen asiakirja BA\_TASC\_400029, [www.walterscheid.com/downloads](http://www.walterscheid.com/downloads/)

KUVA 1



Tyyppi: IN 5410/389STB

KUVA 2



Mitat